カタTAP

カタTAP

カタTAP

THE CAFÉ TERRACE AND ITS GODDESSES

...

カタTAP

カタTAP

カタTAP

カタ

IS THIS REALLY GOING TO WORK? HAVING TOTAL BEGINNERS DOING THE OPENING PERFORMANCE FOR THE FESTIVAL?

THOUSANDS OF PEOPLE ARE GOING TO BE THERE, RIGHT?

THAT'S WHY I'M CHANGING THE SHEET MUSIC AND TRYING TO MAKE IT AS SIMPLE AS POSSIBLE.

BY THE WAY AKANE-CHAN, DID YOU ALWAYS HAVE BAD EYESIGHT?

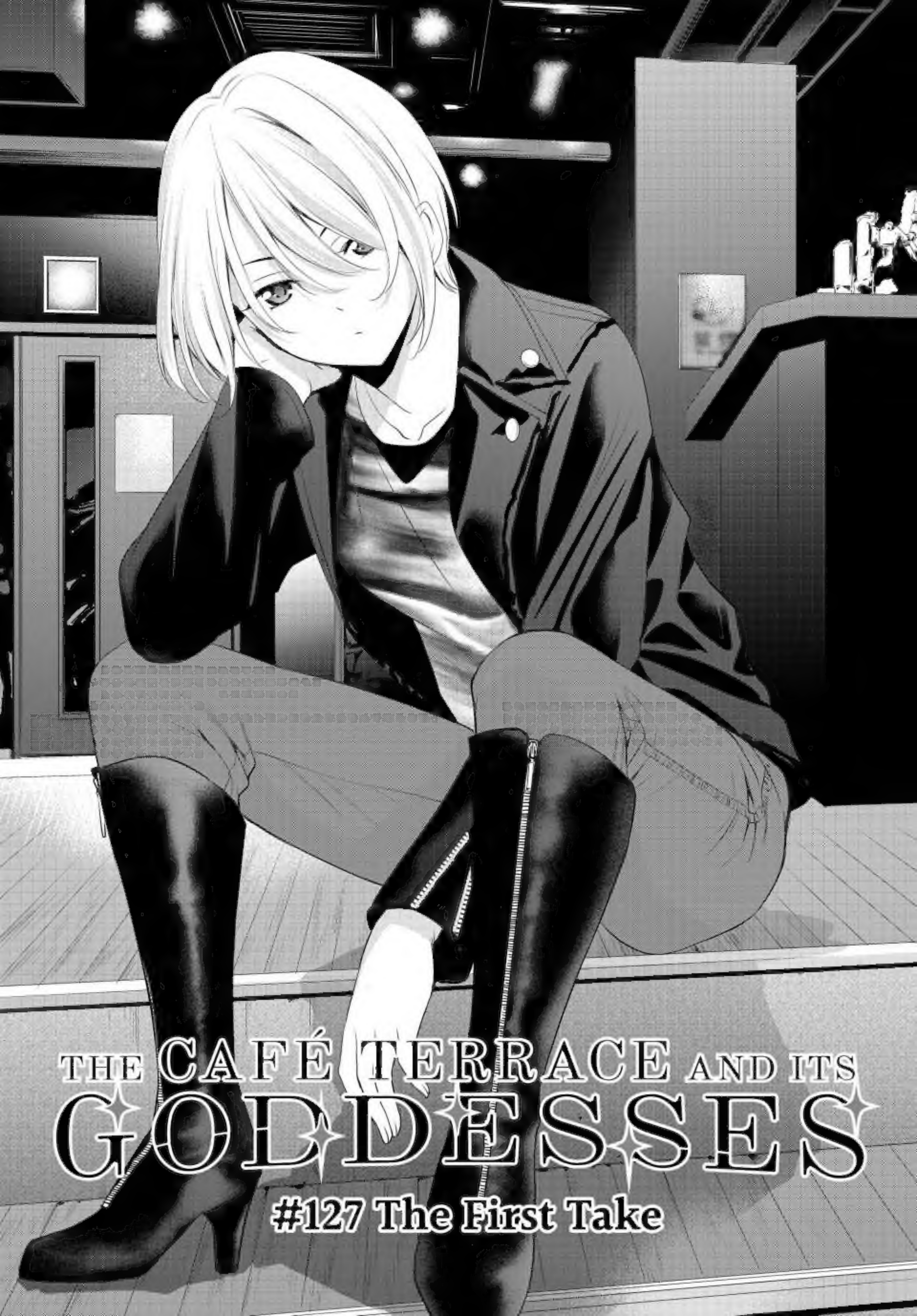
NOT REALLY... BUT I FIGURED THAT WEARING GLASSES MAKES IT LOOK LIKE I'M WORKING HARD.

SO YOU'RE THE KIND OF PERSON THAT NEEDS TO LOOK THE PART, HUH?

WHAT ABOUT YOU HEKIRU? WHAT HAPPENED TO YOUR GLASSES?

WHA?! I...I JUST THOUGHT IT'D MAKE A CHANGE TO WEAR CONTACT LENSES EVERY SO OFTEN!!

SURE...


THE CAFÉ TERRACE AND ITS
GODDESSES
#127 The First Take

I'M NAO, THE BASSIST.

I'M SAYAKA, THE DRUMMER.

AKANE'S ASKED US TO TEACH YOU ALL HOW TO PLAY YOUR INSTRUMENTS.

THEY REALLY ARE TOTAL AMATEURS, SO I'M COUNTING ON YOU GUYS.

WE'LL DO OUR BEST!!

HM?

...HEY, COME TO THINK OF IT, AKANE...

DON'T WORRY ABOUT IT. YOU'RE PERFORMING AT THE FESTIVAL IN OUR PLACE, SO WE'LL MAKE SURE TO TEACH YOU WELL.

SORRY ABOUT HAVING YOU DO THIS.

WHO'S THAT PERSON OVER THERE...?

HE'S BEEN STANDING THERE THIS WHOLE TIME NODDING, WITH A SATISFIED LOOK ON HIS FACE.

NO IDEA.

OKAY EVERYONE, FIRST LET'S SEE WHAT YOU CAN ALL DO.

AH... WAIT, AKANE?

*An adaptation of the second movement from Bach's Orchestral Suite No. 3 in D major.

OKAY, I'LL BE PLAYING AIR ON THE G STRING*, THEN.

...WOW.

YOU MIGHT ACTUALLY BE THE PERSON MOST SUITED TO THIS, HUH, SHIRAGIKU?

IT'S BEEN A WHILE...

...SINCE I FELT THIS SENSE OF ANTICIPATION.

OKAY, GOT IT, THANKS.

SCREECH SCREECH SCRAPE SCREECH SCREECH SCRAPE

*The Flea Waltz is often one of the first pieces learned by a beginner pianist. Also known by its German name, "der Flohwalzer," or elsewhere as "Chopsticks."

QUIT ACTING LIKE YOU KNOW WHAT YOU'RE DOING.

THE... FLEA... THE... FLEA... WALTZ. WALTZ.*

SHE SEEMS DIFFERENT THAN USUAL...

!

...RIGHT?

BAM

YOU SAID IT'S A FESTIVAL...*

*Ami and Ouka are wearing traditional Japanese festival gear.

HAH!!

シャカ RATTLE カ

...

シャカ RATTLE カ

STOP, STOP!! DON'T HIT IT WITH TAIKO DRUMSTICKS!!

BAM ドン

HYAH!!

ドン ドン BA-BAM ドン

CLACK カカカ

BA-BAM

CLACK カカカ CLACK CLACK CLACK CLACK

ドン ドン

BA-BAM

SCREECH
SCREECH
SCREECH
SCREECH
SCREECH
SCREECH
SCREECH

RIGHT ...

I SEE.

FIRST, WE'LL START WITH BASIC TRAINING–

HEY, DON'T HIT THE BASS DRUM WITH THAT!! USE THE FOOT PEDAL!!

SCREECH
SCREECH
SCREECH

F!!
BA-BAM
F!!
BA-BAM
F!!

WE GET IT, OKAY?! YOU CAN STOP THE INDIVIDUAL PERFORMANCES NOW!! PLEASE!!

...

HAH!!

COME ON EVERYONE, QUIET DOWN!!

WHY WON'T ANY OF YOU STOP?!

AND WHAT IS ***WITH*** THIS GUY?!

IT'S NO GOOD...

STOP CHIT-CHATTING!!

YEAH. THEY'RE GOING TO BE THE FESTIVAL'S OPENING ACT.

HUH...? A BAND?

CAN THOSE GIRLS REALLY DO SOMETHING LIKE THAT, THOUGH?

WHO KNOWS? IT SEEMS LIKE THEY ONLY HAVE TWO AND HALF MONTHS UNTIL THE FESTIVAL, THOUGH.

...

I FEEL BAD FOR AKANE-CHAN, TOO. IT SEEMS LIKE HAYATO-KUN'S IN USELESS MODE THIS TIME.

FIRST, LET'S TRY HITTING THE DRUM EIGHT TIMES IN A STEADY RHYTHM, OKAY?

YES MA'AM!!

YOU RE-SPOND WELL, DON'T YOU?

ZZZZZ

UM... HOW HARD SHOULD I PLAY IT?

THAT'S RIGHT.

NOW DO IT HERE, AND HERE, IN THE SAME RHYTHM. EIGHT TIMES FOR EACH.

LET'S TRY USING *ALL* OF YOUR FINGERS, RATHER THAN JUST YOUR INDEX FINGERS, OKAY RIHO?

I DON'T HAVE ENOUGH FINGERS FOR THAT!

WHAT?! YOU CAN PRESS FOUR AT ONCE?!

HEY, AKANE-CHAN, CAN I ASK YOU SOME-THING?

WHAT IS IT?

THE MARACAS MAKE A DIFFERENT SOUND WHEN I SHAKE THEM VERTICALLY THAN WHEN I SHAKE THEM HORIZONTALLY.

RATTLE

RATTLE

BUT I WAS WONDERING, HOW SHOULD I USE THESE DIFFERENT SOUNDS IN SONGS?

SORRY, I DON'T KNOW MUCH ABOUT MARACAS...

AND THEY PROBABLY WON'T GO WITH THE REST OF THE SONG, SO I THINK WE MIGHT NOT NEED THEM AFTER ALL.

AW...

...OH!

WELL, I'LL THINK OF SOMETHING.

THAT'S ...

Please don't put the microphone inside the bass drum.

Pearl

BUT NOW I DON'T HAVE ANYTHING TO DO!

STOP MAKING FUN OF DJS.

I JUST NEED TO STAND IN FRONT OF THE BOX AND WAVE MY ARMS AROUND LIKE THIS, RIGHT?!

I KNOW! I'LL BE THE DJ!!

...RIGHT.

WHA?! THERE'S NO WAY YOU'RE READY TO DO THAT YET!!

YEAH!

O... OKAY.

OKAY, LET'S TRY PUTTING IT ALL TOGETHER!!

WHAT?!
...!!

PLONK

...WORSE THAN I THOUGHT.

BA-BAM

IT'S EVEN...

CRASH

BA-BAM

CRASH

AKANE...

THIS IS...

I KNOW... I DON'T THINK THEY'RE GOING TO REACH A GOOD ENOUGH LEVEL TO PERFORM ON STAGE IN TWO AND A HALF MONTHS.

WH... WHAT WAS THAT?!

JOLT

CON-STRUC-TION WORK?!

EVEN IF IT'S TOO LATE, I SHOULD JUST APOLOG ZE TO SHIN-SAN ALREADY.

BAM

ALLOW ME TO BE OF SERVICE!!

?!

WHO'S THIS?!

RIRIKA.

I HEARD WHAT'S GOING ON.

THIS TIME... JUST LEAVE IT TO ME.

YOU HAVEN'T HAD MUCH LUCK...

YOU HAVEN'T HAD MUCH LUCK GETTING A BAND TOGETHER, RIGHT?

SHE IGNORED HIM.

I'M NOT SUR-PRISED.

BUT IN TWO AND A HALF MONTHS...

...I CAN TRANSFORM ALL OF YOU...

...INTO SECOND-RATE IDOLS!!

IDOLS?

...

OOH, THAT SOUNDS LIKE FUN!! A REAL IDOL, MENTORING *US*!!

THAT'D BE SO COOL!!

OH!! I'LL HAVE TO MAKE SOME COS-TUMES!!

WE CAN'T! THERE'S NO WAY SHIN-SAN WILL ALLOW US TO CHANGE OUR PERFORMANCE TO THAT AT SUCH SHORT NOTICE...

FAMILIA FIVE!!

THAT'S RIGHT!! AND YOUR NAME WILL BE...

YOUR BAND MEMBERS CAN'T PERFORM AT THE FESTIVAL...

...SO YOU WANT TO PERFORM AS AN IDOL GROUP WITH THE GIRLS FROM YOUR CAFÉ?

WHAT ...?

NO... I THINK IT SOUNDS LIKE AN INTEREST-ING IDEA.

GO AHEAD.

I'D QUITE LIKE TO SEE THAT DIFFERENT SIDE OF YOU, ANYWAY.

HUH?

YEAH...

I GUESS IT'S NO GOOD, HUH?

I'M SORRY FOR SUGGESTING SOMETHING STUPID LIKE THAT.

ARE YOU SURE...? YOU DON'T NEED TO WORRY ABOUT ME, I...

NO, HONESTLY, I'M LOOKING FORWARD TO IT!!

DO YOUR BEST AS LOCAL IDOLS!!

THE CAFÉ TERRACE AND ITS GODDESSES

HH

P

P

FSHHH

...

IDOLS?

AKANE HOU-OUJI...

...WILL MAKE HER IDOL DEBUT!!

WAIT...

IDOLS?